



"Siempre ha sido mi sueño ser más independiente, y DOR me está ayudando a hacer justamente eso."

Tenga una mejor calidad de vida

- **Tener empleo:** con capacitación y apoyo, una persona con una discapacidad puede acceder a una gran cantidad de oportunidades y así ser un miembro contribuyente de la sociedad.
- **Ser independiente:** con un sentido de compromiso personal dedicado, se puede alcanzar un nivel de independencia que aumenta su auto estima.
- **Tener los mismos derechos:** la discapacidad no es una limitación. Es por eso que una persona con una discapacidad tiene derecho a trabajar, desempeñarse y contribuir como un igual.

Servicios

Adaptamos nuestros servicios a cada persona de forma individual para asegurar una mayor probabilidad de éxito. Un equipo de rehabilitación profesional trabaja en estrecha colaboración con cada persona que busca trabajo para establecer la mejor combinación de servicios y recursos necesarios para prepararse para encontrar y conservar un empleo.

Los servicios de DOR pueden incluir:

- Evaluación y asesoramiento de carrera
- Búsqueda de trabajo y habilidades de entrevista
- Habilidades de vida independiente
- Educación y formación para una carrera
- Tecnología de asistencia

Para solicitar los servicios, comuníquese con una oficina de DOR local:

www.dor.ca.gov



El Departamento de Rehabilitación trabaja para desarrollar programas y servicios de apoyo en beneficio de las personas con discapacidades. La mejor manera de medir la efectividad de nuestros servicios es cuando todos los californianos con discapacidades que deseen trabajar estén empleados.

Esta publicación está disponible en Braille, letra grande o a través de Internet.

Las solicitudes deben dirigirse a:

Department of Rehabilitation
Office of External Affairs
721 Capitol Mall
Sacramento, CA 95814
916-558-5874 Voz
916-558-5807 TTY
externalaffairs@dor.ca.gov

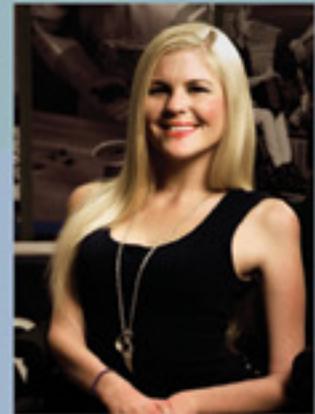


www.dor.ca.gov
916-324-1313



Empleo, Independencia e Igualdad

Una guía para Servicios Generales



En una misión

El Departamento de Rehabilitación de California (DOR) trabaja en colaboración con los consumidores y otras partes interesadas para proporcionar servicios y apoyo que resulten en empleo, vida independiente e igualdad para las personas con discapacidades.

En DOR, sabemos que con orientación y apoyo, las personas con discapacidades pueden integrarse plenamente y ser miembros, empleados y colegas de alta productividad en la comunidad.

"Fue fácil hacer una solicitud para el programa. El equipo de DOR ha estado allí en todo momento durante el proceso, ayudándome a encontrar el empleo apropiado."



Elegibilidad

Para ser elegible para los servicios, la persona debe:

- Tener una discapacidad física o mental,
- que impide sustancialmente su capacidad para conseguir empleo; y
- que requieren servicios de rehabilitación vocacional para prepararse para, conseguir, mantener o recuperar un empleo compatible con las capacidades, prioridades, inquietudes, habilidades, recursos, intereses del solicitante, y la elección informada; además,
- la persona puede beneficiarse de la prestación de servicios en términos de un resultado de empleo en un entorno integrado.

Programas Adicionales

Programa de Asistencia Tecnológica: proporciona servicios de AT para ampliar la accesibilidad de recursos y tecnología

Servicios para Ciegos: proporciona rehabilitación vocacional y servicios de vida independiente a los consumidores ciegos y con deficiencias visuales

Programa de Empresa de Negocios: proporciona a los individuos que están legalmente ciegos la oportunidad de convertirse en empresarios independientes

a través de la capacitación de proveedores de servicios de alimentos

Programa de Asistencia al Cliente: ofrece información, referencias, y apoyo a los solicitantes y los consumidores de DOR, centros de vida independiente y otros programas financiados por la Ley de Rehabilitación

Sección de Sordos y Deficiencia de Audición: provee servicios de consultoría y asistencia técnica en la prestación de servicios de rehabilitación vocacional para las personas sordas, con problemas de audición, sordos recientes y sordo-ciegos

Servicios de acceso para discapacitados: provee servicios de asistencia técnica en el empleo de personas con discapacidades y requisitos de accesibilidad

Programa de Vida Independiente: apoya Centros de Vida Independientes de California que promueven la participación plena de las personas con discapacidades

Programas de Salud Mental Cooperativa: se asocia con las agencias de salud mental del condado para ayudar a personas con discapacidades de salud mental a obtener empleo

Personas mayores que están ciegas: ofrece servicios y recursos a las personas mayores de 55 años que están ciegas o con discapacidad visual

Centro de Orientación para Ciegos: proporciona clases y experiencias para ayudar a los adultos a adaptarse a nuevas discapacidades de visión por medio de inmersión en un entorno residencial

Programa de Empleo con Apoyo: proporciona apoyo en el trabajo (por ejemplo, entrenamiento de trabajo) a personas con las discapacidades más significativas

Programa Alianza de Transición: se asocia con agencias de educación locales para ayudar en la transición de los estudiantes de preparatoria a entrar al mundo laboral y/o a la educación secundaria

Programa de Lesión Cerebral Traumática (TBI): provee rehabilitación vocacional y servicios de vida independiente para los californianos con TBI

Sección de Desarrollo de Fuerza Laboral: ofrece información de empleos a empleadores de los sectores público y privado